

ธนาคารแห่งประเทศไทย (ไทย) จำกัด (มหาชน)/BANK OF CHINA (THAI) PUBLIC COMPANY LIMITED
รายการเปิดเผยแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน/Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 30 กันยายน 2559 /As of 30 September 2016

(2016)BA032/09

สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	155,255	เงินฝาก/Deposits	31,184,667
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	25,790,686	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	11,513,362
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์/Claims on Securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อต้องการ/Liabilities payable on demand	828,771
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	24,123	ภาระในการส่งมอบหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net	3,711,490	หนี้สินทางการเงินที่วัดมูลค่าในแสดงส่วนมูลค่ายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีการผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	1,324
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมธุรกิจ/Investments in subsidiaries and associateds, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debts issued and Borrowings	-
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าหนีสุทธิ/Loans to customers, net	24,037,074	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	110,913	หนี้สินอื่น/Other liabilities	692,810
ภาระของลูกค้ายกจากการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	44,220,934
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	-		
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์/ สุทธิ/Premises and Equipment, net	203,230		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	125,685		
		ส่วนของผู้ถือหุ้น/Equity portion¹⁾	10,000,000
		องค์กรกอบอื่นของผู้ถือหุ้น/Other reserves	163
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	(63,541)
		รวมส่วนของผู้ถือหุ้น	9,936,622
		Total Shareholders' equity	9,936,622
รวมสินทรัพย์/Total Assets	54,157,556	รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น	54,157,556
		Total Liabilities and Shareholders' equity	54,157,556

Non-Performing Loans ²⁾ / (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2559/Non-Performing Loans (net) as of 30 September 2016 (Quarterly)
 (คิดและ 1.72 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองด้านเงินไม่สินเชื่อตามคุณภาพ / 1.72 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)
 เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ติดกับตามเกณฑ์ ณ 30 กันยายน ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2559/Required provisioning for loan loss, as of 30 September 2016 (Quarterly)
 เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2559/Actual provisioning for loan loss, as of 30 September 2016 (Quarterly)

เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน /Loans to related parties
 เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน /Loans to related asset management companies
 เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับโครงสร้างหนี้ / Loans to related parties due to debt restructuring

เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital
 (คิดและ 33.01 ของเงินกองทุนหลังหักสินทรัพย์เสี่ยง) / (Capital adequacy ratio = 33.01 percents)
 เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อ แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่/ Regulatory capital after deducting capital add-on arising from Single Leading Limit
 (คิดและ 33.01 ของเงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) / (Regulatory capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Leading Limit = 33.01 percents)

สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2559 ซึ่งเป็นผลจากการดำเนินการตามประกาศของธนาคารแห่งประเทศไทย พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา 251
 Changes in assets and Liabilities this quarter as of 30 September 2016 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section

พันบาท/Thousand Baht
518,819
470,282
553,646
5,834,588
-
9,889,192
-
9,889,192
-
-
26,556,098
223,803
51,567
90,554
26,190,174
794,440

หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง /Contingent Liabilities

การรับตราสารค้ำประกันและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans	223,803
ภาระตามสัญญาเงินค้ำประกันนำเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด /Liabilities under unmatured import bills	51,567
เช็คธนาคารที่ออก/Letters of credit	90,554
ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies	26,190,174

¹⁾ ส่วนของผู้ถือหุ้น หมายถึง ทุนที่ออกและชำระแล้ว ในสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้น ส่วนเกิน(ส่วนเกิน)มูลค่าหุ้น ส่วนเกินหุ้นที่ซื้อคืน
 Equity portion is referred to the sum of issued and paid-up share capital, stock rights/warrants/options, premium or discount on share capital, and premium on treasury shares less treasury shares

²⁾ Non-performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2559/Non-performing Loans (gross) as of 30 September 2016 (Quarterly)
 (คิดและ 2.62 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองด้านเงินไม่สินเชื่อ / 2.62 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)

ช่องทางทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure

สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank

(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยในราชกิจ / (under the Notification of the Bank of Thailand

การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial Banks)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล	www.bankofchina.com/th/	Location of disclosure	www.bankofchina.com/th/
วันที่เปิดเผยข้อมูล	15 ตุลาคม 2559	Date of disclosure	15 October 2016
ข้อมูล ณ วันที่	30 มิถุนายน 2559	Information as of	30 June 2016

We certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.



(Ms. Warakan Sae-ow)

Deputy Head of Accounting & Computer Department



(Ms. Zhang Zhi Ping)

Head of Accounting & Computer Department

21/10/2016